

舊五代史

舊五代史

宋 薛居正等撰

舊五代史

卷四

卷四

卷七四(唐書)

三

冊

中華書局

舊五代史卷四十九

唐書二十五

后妃列傳第一

武皇帝貞簡皇后曹氏，莊宗之母也。太原人，以良家子嬪於武皇。姿質閑麗，性謙退而明辨，雅爲秦國夫人所重。常從容謂武皇曰：「妾觀曹姬非常婦人，王其厚待之。」武皇多內寵，乾寧初，平燕薊，得李匡儔妻張氏，案：原本避宋諱作李儔，今據新唐書藩鎮傳增入。（舊五代史考異）姿色絕代，嬖幸無雙。時姬侍盈室，罕得進御，唯太后恩顧不衰。武皇性嚴急，左右有過，必峻於譴罰，無敢言者，唯太后從容救諫，卽爲解顏。及莊宗載誕，體貌奇傑，武皇異而憐之，太后益寵貴，諸夫人咸出其下，后亦恭勤內助，左右稱之。

武皇薨，莊宗嗣晉王位，時李克寧、李存顯謀變，人情危懼。太后召監軍張承業，指莊宗謂之曰：「先人把臂授公此兒，如聞外謀，欲孤付託，公等但置予母子有地，毋令乞食于

汴，幸矣。」承業因誅存頤、克寧，以清內難。莊宗善音律，喜伶人謔浪，太后嘗提耳誨之。天祐七年，鎮、定求援，莊宗促命治兵，太后曰：「予齒漸衰，兒但不墜先人之業爲幸矣，何事櫛風沐雨，離我晨昏！」莊宗曰：「稟先王遺旨，須滅仇讎。山東之事，機不可失。」及發，太后餞于汾橋，案：原本作「渭橋」，今據通鑑注改正。（舊五代史考異）悲不自勝。莊宗平定趙、魏，駐于鄴城，每一歲之內，馳駕歸寧者數四，民士服其仁孝。

太后初封晉國夫人，莊宗卽位，命宰臣盧損奉冊書上皇太后尊號。其年平定河南，西幸洛陽，令皇弟存渥、皇子繼岌就太原迎奉。莊宗親至懷州，迎歸長壽宮。太后素與劉太妃善，分訣之後，悵然不樂。俄聞太妃寢疾，尙醫中使，問訊結轍。既而謂莊宗曰：「吾與太妃恩如伯仲，彼經年抱疾，但見吾面，差足慰心，吾暫至晉陽，旬朔與之俱來。」莊宗曰：「時方暑毒，山路崎嶇，無煩往復，可令存渥輩迎侍太妃。」乃止。及凶問至，太后慟哭累旬，由是不豫，尋崩于長壽宮。同光三年冬十月，上諡曰貞簡皇太后，葬于壽安陵。永樂大典卷一萬九千三百四。

太妃劉氏，武皇之正室也。永樂大典卷一千二百六十六。

案：劉太妃傳，永樂大典闕全篇。考北夢瑣言云：晉王李克用妻劉夫人，常隨軍行，至于軍機，多所弘益。先是，汴州上源驛有變，晉王憤恨，欲回軍攻之。夫人

曰：「公爲國討賊，而以杯酒私忿，必若攻城，即曲在於我。不如回師，自有朝廷可以論列。」於是班退。天復中，周德威爲汴軍所敗，三軍潰散，汴軍乘我，晉王危懼，與李存信議，欲出保雲州。夫人曰：「存信本北方牧羊兒也，焉顧成敗！王常笑王行瑜棄城失勢，被人屠割，今復欲效之，何也？王頃歲避難塞外，幾遭陷害，賴遇朝廷多事，方得復歸。今一旦出城，便有不測之變，焉能遠及！」晉王止行。居數日，亡散之士復集，軍城安定，夫人之力也。五代會要云：同光元年四月，冊爲皇太妃。歐陽史云：莊宗卽位，冊尊曹氏爲皇太后，而以嫡母劉氏爲皇太妃。太妃往謝太后，太后有慚色。太妃曰：「願吾兒享國無窮，使吾獲沒于地以從先君幸矣，復何言哉！」莊宗滅梁入洛，使人迎太后歸洛，居長壽宮，而太妃獨留晉陽。同光三年五月，太妃薨。

魏國夫人陳氏，襄州人，本昭宗之宮嬪也。乾寧二年，武皇奉詔討王行瑜，駐軍于渭北，昭宗降朱書御札，朱書御札，原本作「宋書御禮」，今據通鑑所引薛史改正。（影庫本粘籤）出陳氏及內妓四人以賜武皇。陳氏素知書，有才貌，武皇深加寵重。及光化之後，時事多艱，武皇常獨居深念，嬪嬙鮮得侍謁，唯陳氏得召見。陳氏性既靜退，不以寵侍自侈，武皇常呼爲阿嬭。及武皇大漸之際，陳氏侍醫藥，垂泣言：「妾爲王執掃除之役，十有四年矣，王萬一不幸，妾將何託！既不能以身爲殉，願落髮爲尼，爲王讀一藏佛經，以報平昔。」武皇爲之流涕。及武皇薨，陳氏果落髮持經，法名智願。後居於洛陽佛寺，莊宗賜號建法大師。天成中，明宗幸

其院，改賜圖惠大師。晉天福中，卒於太原。追諡光國大師，塔以惠寂爲名也。永樂大典卷二千九百六十九。

莊宗神閔敬皇后劉氏。

永樂大典卷一萬三千三百五十二。

案：劉后傳，永樂大典原闕。考北夢瑣言

云：莊宗劉皇后，魏州成安人，家世寒微。太祖攻魏州，取成安，得后，時年五六歲。歸晉陽宮，爲太后侍者，教吹笙。及笄，姿色絕衆，聲伎亦所長。太后賜莊宗，爲韓國夫人侍者。後誕皇子繼岌，寵待日隆。他日，成安人劉叟詣宮見上，稱夫人之父。有內臣劉建豐認之，即昔日黃鬚丈人，后之父也。劉氏方與嫡夫人爭寵，皆以門族誇尙，劉氏恥爲寒家，白莊宗曰：「妾去鄉之時，妾父死於亂兵，是時環屍而哭。妾固無父，是何田舍翁詐僞及此！」乃於宮門答之，其實后即叟之長女也。莊宗好俳優，宮中暇日，自負著囊藥篋，令繼岌相隨，以后父劉叟以醫卜爲業也。后方晝眠，及造其臥內，自稱劉衙推訪女，后大恚，答繼岌。然爲太后不禮，復以韓夫人居正，無以發明。大臣希旨請冊劉氏爲皇后，議者以后出於寒賤，好與利聚財，初在鄴都，令人設法裨販，所鬻樵蘇果茹亦以皇后爲名。正位之後，凡貢奉先入後宮，惟寫佛經施尼師，他無所賜。闕下諸軍困乏，以至妻子饑殍，宰相請出內庫依給，后將出粧具銀盆兩口、皇子滿喜等三人，令鬻以贍軍。一旦作亂，亡國滅族，與夫褒姒、妲己無異也。先是，莊宗自爲俳優，名曰李天下，雜於塗粉優雜之間（一），時爲諸優扑扶，摑搭，竟爲鬪婦，恩伶之傾玷，有國者得不以爲前鑒！劉后以囊盛金合犀帶四，欲於太原造寺爲尼，沿路復通皇弟存渥，同贊而廢，明宗聞其機，即令自殺。案：歐陽史作裨將袁建豐得后，納之晉宮，而北夢瑣言作內臣劉建豐，亦傳聞之異

辭也。

淑妃韓氏，莊宗正室。

永樂大典卷一千二百六十六。

案：韓淑妃傳，永樂大典原闕。考五代會要云：同

光二年十二月冊，以宰臣豆盧革，章說爲冊使，出應天門，登路車，鹵簿鼓吹前導，至于永福門降車，入右銀臺門，至淑妃宮，受冊于內，文武百官立班稱賀。

德妃伊氏，莊宗次室。

永樂大典卷一千二百六十六。

案：伊德妃傳，永樂大典原闕。考北夢瑣言云：莊

宗皇帝嫡夫人韓氏，後爲淑妃，伊氏爲德妃。契丹入中原，石氏乞降，宰相馮道奉尊冊，契丹主大張宴席，其國母后妃列坐同宴，王嬪、蔡姬之妃也。夫人夏氏，最承恩寵，後嫁李贊華，所謂東丹王，即阿保機長子，先歸朝，後除滑州節度使。

性酷毒，侍婢微過，即以刀割火灼。夏氏少長官掖，不忍其凶，求離婚，歸河陽節度使夏魯奇家，後爲尼也。案歐陽史

家人傳：夏氏在天成初，以先朝宮人出歸夏魯奇家，後賜李贊華。與北夢瑣言微異。遼史又以夏氏爲莊宗皇后，疑

誤（三）。又案五代會要：莊宗朝內職，又有昭儀侯氏封沂國夫人，昭媛白氏封沂國夫人，出使美宣鄧氏封魏國夫人，御

正楚眞張氏封涼國夫人，司簿德美周氏封宋國夫人，侍眞吳氏封延慶郡夫人，懿才王氏封太原郡夫人，咸一韓氏封昌黎

郡夫人，璠芳張氏封清河郡夫人，懿德王氏封鄆郡夫人，宣一馬氏封扶風郡夫人，並同光二年十一月勅。

明宗昭懿皇后夏氏，生秦王從榮及閔帝。同光初，后以疾崩。明宗卽位，追封爲晉國夫人。長興中，明宗以秦、宋二王位望既隆，因思從貴之義，乃下制曰：「故晉國夫人夏氏，素推仁德，久睦宗親，嘗施內助之方，不見中興之盛。予當御極，子並爲王，有鵲巢之高，無顰衣之貴，貞魂永逝，懿範常存。考本朝之文，沿追冊之制，將慰懷於九族，冀叶慶於四星。宜追冊爲皇后，兼定懿號。」既有司上諡曰昭懿。（永樂大典卷一萬三千五百五十二）

和武顯皇后曹氏。

（永樂大典卷一萬三千五百五十五）

案：曹后傳，永樂大典原闕。考五代會要云：天成

三年正月，冊爲淑妃。長興元年五月十四日，冊爲皇后（三），應順元年閏正月，冊爲皇太后（四）。至清泰三年閏十一月，隨末帝崩于後樓，晉高祖使人護葬。至天福五年正月二十八日，追冊曰和武顯皇后。

宣憲皇后魏氏。

（永樂大典卷一萬三千五百五十五）

案：通鑑考異引唐廢帝實錄云：宣憲皇后魏氏，鎮州

平山人。中和末，明宗徇地山東，留戍平山，得魏后。又云：明宗爲裨將，性闊達，不能治生，曹后亦疏于畫略，生計所資，惟宣憲而已。五代會要云：初封魯國太夫人，清泰二年二月，中書門下奏：「臣聞漢昭帝承祚御歷，奉尊諡于雲陽；魏明帝繼體守文，思外家于甌館。而皆追崇徽號（五），附饗廟庭，克隆敬本之文，式叶愛親之道。臣等又覽國史，竊見玄宗皇帝母曰昭成皇后竇氏，代宗皇帝母曰章敬太后吳氏，始嬪朱邸，俄闕玄宮，鴻圖既屬于明君，尊號咸追于聖母。伏以魯國

夫人發祥沙麓，胎慶河洲。三后最賢，周母允成于天統；四妃有子，唐后先啓于帝基（六）。仰惟當宁之情，彌軫寒泉之思，久虛殷薦，慮損皇猷。臣等謹上尊諡曰宣憲皇太后，請依昭成皇太后故事，擇日備禮冊命。又，臣等伏聞先太后舊陵未祔先祠（七），則都下難崇別廟，既追尊諡，合創闕宮。按漢朝故事，園寢不在王畿，或就陵所便立寢祠。今商量上諡後，權立同廟，以申告獻，配祠之禮，請俟他年。從之。據歐陽史云：議建陵寢，而太原石敬瑭反，乃于京師河南府東立寢宮。又案：五代會要所載明宗時內職，德妃王氏，天咸三年正月冊立，長興二年四月進號淑妃，應順元年閏正月十三日冊爲太妃（八），至周廣順元年四月追諡賢妃。昭儀王氏封齊國夫人，昭容葛氏封周國夫人，昭媛劉氏封趙國夫人，孫氏封楚國夫人，御正張氏封曹國夫人，司寶郭氏封魏國夫人，司贊于氏封鄭國夫人，尙服王氏封衛國夫人，司記崔氏封蔡國夫人，司膳翟氏封滕國夫人，司醢吳氏封莒國夫人，婕妤高氏封渤海郡夫人，美人沈氏封太原郡夫人，順御朱氏封吳郡夫人，司飾聊氏封潁川郡夫人，司衣劉氏封彭城郡夫人，司藥孟氏封咸陽郡夫人，梳篋張氏封清河郡夫人，司服王氏封太原郡夫人，櫛篋傅氏封潁川郡夫人，知客張氏賜號尙書，故江氏追封齊陽郡夫人。以上皆長興三年九月勅。其名號皆中書門下按六典內職仿而行之。內人李氏封隴西縣君，崔氏封清河縣君，李氏封成紀縣君，田氏封咸陽縣君，白氏封南陽縣君，並長興四年二月勅。前代內職，皆無封君之禮，此一時之制。

閔帝哀皇后孔氏。

永樂大典卷一萬三千五百五十五。

案：孔后傳，永樂大典原闕。據通鑑云：孔循陰

遣人結王德妃，求納其女，德妃請娶循女爲從厚妃，帝許之。庚寅，皇子從厚納孔循女爲妃。五代會要云：初封魯國夫

人，應順元年四月，爲末帝所害。晉天福五年正月二十八日，追諡爲哀皇后。

末帝劉皇后，應州人也。天成中，封爲沛國夫人。清泰初，百官三上表請立中宮，遂立

爲皇后。后性強戾，末帝甚憚之，故其弟延皓，自鳳翔牙校環歲之間歷樞密使，出爲鄴都留守，皆由后內政之力也。及延皓爲張令昭所逐，張令昭，原本脫「張」字，今據通鑑增入。（影庫本粘籤）

執政請行朝典，后力制之，止從罷免而已。晉高祖入洛，后與末帝俱就燔焉。永樂大典卷一萬

九千三百四。

史臣曰：昔三代之興亡，雖由於帝王，亦繫於妃后。故夏之興也以塗山，及其亡也以妹

嬉；商之興也以簡狄，及其亡也以妲己；周之興也以文母，及其亡也以褒姒。觀夫貞簡之

爲人也，雖未偕於前代，亦無虧於懿範。而劉后以牝雞之晨，皇業斯墜，則與夫三代之興亡

同矣。餘無進賢輔佐之德，又何足以道哉！永樂大典卷一萬九千三百四。案：五代史無外戚傳。據五代

會要，武皇長女瓊華長公主，降孟知祥，同光三年十二月封（九）。第二女瑤英長公主，降張延釗，同光三年十二月封（一〇）。

明宗長女永寧公主，降晉高祖。第十三女興平公主，降趙延壽，天成三年四月封，至長興四年九月改封齊國公主，至清泰

二年三月進封燕國長公主（二）。第十四女壽安公主，長興四年六月封。第十五女永樂公主，長興四年六月封。今考會

要所載，亦多舛互。如瓊華公主，十國春秋諸書作太祖弟克讓之女，會要以爲武皇長女，此傳聞之異辭也。莊宗女義寧公主，降宋廷浩。廷浩仕至房州刺史，晉初爲汜水關使，張從賓之叛，戰死。見東都事略及宋史。又，王禹偁小畜集有宋澠神道碑云：母義寧公主，天福中，晉祖以嘗事莊宗，有舊君之禮，每貴主入見，聽其不拜。時兵戎方熾，經費不充，惟公主之家，賜予甚厚，盡而復取，亦無倦色。一日，晉祖從容謂貴主曰：「朕于主家無所愛惜，但朝廷多事，府庫甚虛，主所知矣。今穀穀之下，桂玉爲憂，可命澠分司西京，以豐就養。」因厚遣之，且勅留使具晨昏伏臘之用，至于醢醢，率有備焉。會要不載莊宗女，是其闕略也。(二)。歐陽史云：延壽所尙公主已死，耶律德光乃爲延壽娶從益妹，是爲永安公主。薛史趙延壽傳亦言其娶明宗小女爲繼室，而五代會要不載，疑有闕文。

校勘記

(一) 優雜 殿本、劉本同。影庫本粘籤云：「優雜，疑當作『優劇』，考北夢瑣言諸刻本俱作『雜』字，今姑仍其舊。」

(二) 遼史又以夏氏爲莊宗皇后疑誤 十三字原無，據殿本補。

(三) 五月 原作「正月」，據會要卷一改。

(四) 閏正月 「閏」字原無，據會要卷一補。

(五) 追崇徽號 「崇」原作「從」，據會要卷一改。

〔六〕唐后 原作「唐宮」，據會要卷一改。

〔七〕未祔 原作「永祔」，據會要卷一改。

〔八〕閏正月 「閏」字原無，據會要卷一、通鑑卷二七八補。

〔九〕三年 原作「二年」，據會要卷二改。

〔一〇〕十二月 原作「二月」，據會要卷二改。

〔一一〕二年三月 原作「三年二月」，據會要卷二改。

〔一二〕今考會要所載……是其闕略也 二百四十字原無，據舊五代史考異補。殿本、劉本文略異。

舊五代史卷五十

唐書二十六

宗室列傳第二

克讓，武皇之仲弟也。少善騎射，以勇悍聞。咸通中，從討龐勛，以功爲振武都校。乾符中，王仙芝陷荊、襄，朝廷徵兵，克讓率師奉詔，賊平，以功授金吾將軍，留宿衛。

初，懿祖歸朝，憲宗賜宅於親仁坊，自長慶以來，相次一人典衛兵。武皇之起雲中，殺

段文楚，朝議罪之，命加兵于我，懼，將逃歸，天子詔巡使王處存夜圍親仁坊捕克讓。詰旦兵合，克讓與紀綱何相溫（二）、安文寬、石的歷十餘騎彎弧躍馬，突圍而出，官軍數千人追之，比至渭橋，案：歐陽史作滑橋，疑傳刻之訛。據通鑑考異引薛史亦作渭橋，今仍其舊。（舊五代史考異）死者數

百。克讓自夏陽掠船而濟，歸於鴈門。明年，武皇昭雪，克讓復入宿衛。黃巢犯關，僖宗幸

蜀，克讓時守潼關，爲賊所敗，案：僖宗幸蜀以前，武皇未嘗昭雪，克讓無由復入宿衛，出守潼關。通鑑考異嘗

辨其誤。今考新唐書黃巢傳，巢攻潼關，齊克讓以其軍戰關外，時士飢甚，潛燒克讓營，克讓走入關。疑當時因齊克讓之名與李克讓同，遂致傳聞輾轉失實耳。歐陽史祇據薛史原文，不爲辨正，今無可復考，姑附載于此。以部下六七騎伏於南山佛寺，夜爲山僧所害。

克讓既死，紀綱渾進通冒刃獲免，歸於黃巢。中和二年冬，武皇入關討賊，屯沙苑。黃巢遣使米重威賂修好，因送渾進通至，兼擒送害克讓僧十人。武皇燔僞詔，還其使，盡誅諸僧，爲克讓發哀行服，悲慟久之。永樂大典卷一萬三百八十八。

克修，字崇遠，武皇從父弟也。

案歐陽史家人傳云：太祖四弟，曰克讓、克修、克恭、克寧，皆不知其父母

名號。據薛史，則克修父名德成，未嘗無名號也。

父德成，初爲天寧軍使，從獻祖討龐勛，以功授朔州

刺史。克修少便弓馬，從父征討，所至立功。武皇節制鴈門，以克修爲奉誠軍使，從入關爲

前鋒，破黃揆於華陰，敗尙讓於梁田坡，盛黃巢於光順門，每戰皆捷，勇懾諸軍。賊平，以功

檢校刑部尙書、左營軍使。其年十月，潞州牙將安居受來乞師，請復昭義軍，武皇遣大將賀

公雅、李筠、安金俊等以兵從。安金俊，原本作「全俊」，今據通鑑改正。（影庫本粘籤）與孟方立戰於銅

鞮，不利，武皇乃令克修將兵繼進。是月，平潞州，斬其刺史李殷銳，乃表克修爲昭義節度

使。案新唐書僖宗紀：中和三年十月，李克用陷潞州，刺史李殷銳死之。與薛史李克修傳同。薛史武皇紀又作十一月

平潞州，紀傳自相矛盾。通鑑從克修傳作十月，歐陽史從武皇紀作十一月。

光啓二年九月，克修出師山東，收復邢、洛。十一月，拔故鎮。孟方立遣將呂臻來援，戰於焦崗，大敗之，擒呂臻，俘斬萬計，進拔武安、臨洛諸屬縣，乘勝進圍邢州。方立求援於鎮州，王鎔出師三萬援之，克修軍退。及李罕之來歸，武皇授以澤州刺史，與克修合勢進攻河陽，連歲出師，以苦懷、孟。文德元年十月，孟方立遣將奚忠信將兵三萬襲我遼州，奚忠信，原本作「思信」，今從通鑑改正。（影庫本粘籤）克修設伏於遼之東山，大敗賊軍，擒忠信以獻。龍紀元年，武皇大舉以伐邢、洛，及班師，因撫封於上黨。克修性儉嗇，不事華靡，供帳饗膳，品數簡陋。武皇怒其菲薄，笞而詬之，克修慚憤發疾，明年三月，卒於潞之府第，時年三十一。莊宗卽位，追贈太師。

克修子二人，長曰嗣弼，次曰嗣肱。嗣弼初授澤州刺史，歷昭義、橫海節度副使，改海州刺史。天祐十九年，案：歐陽史作十一年。（舊五代史考異）契丹犯燕、趙，陷涿郡，案：遼史太祖紀：十二月癸亥，圍涿州，有白兔緣壘而上，是日破其郭。嗣弼舉家被俘，遷于幕庭。永樂大典卷一萬三百八十八。

嗣肱，少有膽略，屢立戰功。夾城之役，從周德威爲前鋒。時兄嗣弼爲昭義副使，與嗣昭守城，兄弟內外奮戰，忠力威壯，感動三軍。潞圍既解，以功授檢校左僕射，入爲三城巡

檢，知衙內事。天祐七年，周德威援靈、夏，党項阻道，音驛不通。嗣肱奉命自麟州渡河，應接德威，與党項轉戰數十里，合德威軍。柏鄉之戰，嗣肱爲馬步都虞候。明年，從莊宗會朱友謙於猗氏，改教練使，與存審援河中，敗汴軍於胡壁堡，獲將龐讓。十年，與存審屯趙州，擊汴人於觀津。時梁祖新屠棗強，其將賀德倫急攻舊縣，舊縣，原本作「舊縣」，今據五代春秋改正。（影庫本粘籤）率師五萬合勢營於舊之西。嗣肱自下博率騎三百，薄晚與梁之樵芻者相雜，日既晡，入梁軍營門，諸騎相合，大譟，弧矢星發，虓鬪馳突。汴人不知所爲，營中擾，既暝，斂騎而退。是夜，梁祖燒營而遁，解舊縣之圍。以功特授蔚州刺史、鴈門以北都知兵馬使，從平劉守光。十二年，改應州刺史，累遷澤、代二州刺史、石嶺以北都知兵馬使。十九年，新州刺史王郁叛入契丹，嗣肱進兵定嬀、儒、武等三州，授山北都團練使。二十年春，卒於新州，時年四十五。永樂大典卷一萬八千一百二十八。

克恭，武皇之諸弟也。案：薛史不言克恭父爲何人，然明著其爲諸弟，所以別於母弟也。歐陽史與克讓、克寧牽連而書，疑未詳考。龍紀中，爲決勝軍使。大順初，路帥李克修卒，克恭代爲昭義節度使。性驕橫不法，未開軍政。潞人素便克修之簡正，惡克恭之恣縱，又以克修非罪暴卒，人士離心。時武皇初定邢、洛三州，將有事於河朔，大蒐軍實。潞州有後院軍，兵之雄勁者，克恭